<h1> Como dizer as horas em alemão

Perguntar as horas para alguém na rua deixou de ser um ato corriqueiro quando passamos a carregar nossos celulares no bolso. Mas ainda assim é um vocabulário que vale a pena aprender. Afinal, ainda precisamos marcar consultas médicas, combinar um encontro com amigos ou o horário do cinema. Por isso, neste artigo vamos ensiná-lo **como falar as horas em alemão**.

E, antes de partirmos para as frases propriamente ditas, um aviso importante: os alemães levam a pontualidade muito a sério. Se seu trem está marcado para partir às 7:14, acredite, se chegar às 7:15 você vai perder a viagem. O mesmo vale para os encontros do dia a dia. Marcar um drink às 20h e aparecer às 20:30 – algo super comum por aqui, vamos combinar – não é bem visto pelos alemães.

Dito isto, vamos ver como perguntar – e responder – as horas em alemão.

<h2> Como perguntar e informar as horas em alemão

A expressão mais utilizada para perguntar as horas em alemão é “Wie spät ist es?”, que, na tradução literal, significa “quão tarde é agora?”. Algumas variações possíveis são:

- Entschuldigung, wie spät ist es? – Com licença, que horas são?
- Wie viel uhr ist es? – No sentido de “quantas horas são”.
- Haben sie die uhrzeiten? – Você tem horas?

Algumas maneiras de se responder:

- Es ist zwei – Duas (repare que, como no inglês, que utiliza o “it’s” antes do número, em alemão usa-se o “es ist”.)
- Es ist zwei uhr – São duas horas
- Es ist vierzehn uhr – São catorze horas
- Punkt zwei – Duas em ponto

<h3> Horas quebradas e inteiras

No dia a dia, assim como acontece no Brasil e em outros países, os alemães utilizam uma linguagem mais informal para dizer as horas. Seria o equivalente aos nossos “quinze para as sete”, “dez para a cinco” e por aí vai. Vamos ver as maneiras mais comuns de falar horas inteiras e quebradas.

Via de regra, a estrutura das horas em alemão segue sempre a fórmula “hora + uhr + minuto”, sendo o “uhr” o equivalente ao nosso “e”. Nessa maneira informal de falar, no entanto, as horas quebradas (15, 30 e 45 minutos) têm expressões específicas.

<h3> Antes dos 30 minutos

Até os 30 minutos, é comum os alemães usarem o “nach”, que equivale ao past em inglês.
Exemplos:

- 9:05 – Es ist fünf nach neun (It’s five past nine)
- 8:10 – Es ist zehn nach acht (It’s ten past eight)
- 10:15 – Es ist viertel nach zehn (It’s a quarter past ten)

<h3> 30 minutos

Mais uma associação que facilita a vida de quem fala inglês. Assim como americanos e britânicos dizem “It’s half past seven” (ao pé da letra, “passou meia hora depois das sete”, ou seja, são 7:30), o alemão utiliza o “halb”. A diferença é que, em vez de se referir à hora que já passou, ele se refere à próxima. No caso das 7:30, um alemão diria “Es ist halb acht”, ou seja, falta meia hora para as oito. Vamos a outros exemplos:

- 9:30 – Es ist halb zehn (zehn = 10)
- 10:30 – Est ist halb elf (elf = 11)
- 11:30 – Es ist halb zwölf (zwölf = 12)

<h3> Depois dos 30 minutos

Quando o ponteiro dos minutos passa do número 6, o “nach” dá lugar ao “vor”, que significa antes, e é usado até o minuto 59.

A referência é sempre quanto falta para a hora cheia. Por exemplo:

- 15:40 – Es ist zwanzig vor vier (Faltam vinte minutos para as quatro horas)
- 7:45 – Es ist viertel vor acht (Falta um quarto de hora para a as oito)
- 3:55 – Es ist fünf vor vier (Faltam cinco minutos para as quatro horas)

<h3> Horas inteiras

Na linguagem coloquial, usa-se o sistema de 12 horas, não o de 24. Como em português, em alemão ninguém vai dizer “são vinte horas”, e sim “são oito horas”.

- 7:00/ 19:00 – Es ist sieben uhr

- 8:00/20:00 – (Es ist) acht uhr
- 9:00 / 21:00 – Es it neun uhr

<h2> Falando as horas de maneira formal

É importante conhecer também a forma “oficial” de falar as horas em alemão. É aquela que ouvimos no rádio, na estação de trem ou na bilheteria de um teatro. Nesse modo formal, a estrutura “quinze para as oito”, por exemplo, dá lugar a “sete e quarenta e cinco”.

Outra diferença é que, como dissemos antes, na linguagem informal utilizamos o sistema de 12 horas ao invés de 24. Assim como no Brasil, em alemão nunca dizemos “são quinze e meia”, e sim “são três e meia”.

Já na forma culta da língua, é possível usar as 24 horas do relógio. Quem tem mais de 30 anos, certamente já ouviu no rádio a frase “em Brasília, 19 horas”, anunciando o início do programa A Voz do Brasil. O mesmo vale para o alemão.

Veja alguns exemplos de como falar as horas em alemão de maneira formal:

- 9:30 - Es ist neun uhr dreißig = São nove e trinta (da manhã)
- 8:45 - Es ist acht uhr fünfundvierzig = São oito e quarenta e cinco (da manhã)
- 18:10 - Es ist achtzehn uhr zehn = São dezoito horas e dez minutos

Vale lembrar que, na hora de escrever, é diferente: o **uhr** vai no final da frase, justamente para indicar que o número em questão se refere a um horário. Seguindo um dos exemplos acima, uma frase por extenso ficaria assim:

Der Zug fährt um 18:10 **uhr** (O trem sai às 18:10).

Para ler, porém, utiliza-se da mesma forma que ensinamos acima. Nesse caso, se fosse informar a alguém a hora de partida do trem, você diria: Der Zug fährt um achtzehn **uhr** zehn.

<h2> Falando períodos de tempo em alemão

Em português utilizamos a mesma palavra para nos referir a um horário e ao tempo de duração de algum evento. Assim, falamos tanto “a peça começa às três horas” quanto “a peça dura três horas”.

No alemão é diferente – e costuma confundir quem está dando os primeiros passos no idioma. Enquanto “uhr” se refere a horários, “stunde” se refere a tempo de duração. Nesse exemplo, nossas duas situações ficariam assim:

- Das theaterstück beginnt um drei uhr = A peça começa às três horas

- Das theaterstück dauert drei stunden = A peça dura três horas

Veja abaixo como falar outros períodos em alemão.

- Eine viertelstunde = um quarto de hora ou 15 minutos
- Eine halbe stunde = meia hora
- Eine dreiviertelstunde = três quartos de hora ou 45 minutos
  Eine stunde = uma hora
- Eineinviertel stunden = 1 hora e um quarto ou 1 hora e 15 minutos
- Eineinhalb stunden = 1 hora e meia
- Eindreiviertel stunden = 1 hora e três quartos ou 1 hora e 45 minutos

- Zwei stunden = 2 horas
- Zweieinviertel stunden = 2 horas e 15 minutos
- Zweieinhalb stunden = 2 horas e meia
- Zweidreiviertel stunden = 2 horas e 45 minutos

- 15 minuten = 15 minutos
- 30 minuten = 30 minutos
- 45 minuten = 45 minutos

- Eine stunde und 15 minuten = 1 hora e 15 minutos
- Eine stunde und 30 minuten = 1 hora e 30 minutos
- Eine stunde und 45 minuten = 1 hora e 45 minutos

<h2> Outras palavras relacionadas às horas em alemão

- Hora = die stunde
- Dia = der tag
- Semana = die woche
- Final de semana = das wochenende
- Mês = der monat
- Ano = das jahr

- Relógio = die uhr
- Despertador = der wecker
- Compromisso = der termin
- Agenda = der kalender (aqui vale um ponto de atenção: “agenda” para os alemães, refere-se a pauta, a agenda política. Sempre que estiver se referindo ao caderno onde anotamos nossos compromissos, utilize “kalender”.)

<h2> Aprenda alemão online para praticar as horas em alemão!

Se você quer praticar ainda mais o idioma alemão, seja para falar as horas, os dias ou meses em alemão, escolha um curso de alemão online para isso. Além de instrutores a sua disposição para falar e corrigir sua fala, você pode estudar quando e onde quiser com um material online para consultar no trabalho, na faculdade, no ônibus ou quando precisar.

O Berlitz possui a estrutura certa para seu estudo de alemão. Nossos instrutores são totalmente capacitados e especialistas em idiomas, com fluência nativa da língua estudada e te ajudarão a alcançar a fluência. Com o Método Berlitz, você se aprofunda na cultura do país e nas palavras locais do cotidiano.

Nosso método é comprovado há mais de 140 anos em mais de 70 países. Venha você também abrir o mundo com o Berlitz. Comece seu curso de alemão online preenchendo o formulário abaixo.